



INSTITUT DE SOUDAGE  
DU QUÉBEC

LUNDI 15 MARS 2010

LIEU :

Institut de recherche  
d'Hydro-Québec (IREQ)  
1800 Boul. Lionel Boulet  
Varennes QC J3X 1S1  
Autoroute 30, Sortie 128  
(Plan : [www.hydroquebec.com/  
technologie/institut/  
comment.html](http://www.hydroquebec.com/technologie/institut/comment.html))

HEURE :

Accueil: à partir de 17h30

Souper: 18h

Conférence: 19h

PRIX SOUPER-CONFÉRENCE:

Membre : 30\$

Non-membre : 45\$

Étudiant membre: 15\$

Étudiant non-membre: 20\$

Paiement sur place en  
espèces ou par chèque

INSCRIPTIONS :

Réservez votre place au plus  
tôt, avant le 10 mars 2010.

Inscription par téléphone,  
courriel ou télécopieur:

INSTITUT DE SOUDAGE  
DU QUÉBEC

TÉL : 450-446-1369

TÉLÉC. : 450-446-5528

[info@isquebec.org](mailto:info@isquebec.org)

[www.isquebec.org](http://www.isquebec.org)

LE RÉSEAU FRANCOPHONE  
DU SOUDAGE

## LES DÉFIS DU SOUDAGE À L'INTERNATIONAL: EXPÉRIENCES DE VIE ET DE TRAVAIL

Le lundi 15 mars 2010, l'Institut de soudage du Québec présente sa prochaine soirée conférence sur un thème d'actualité qui saura satisfaire votre intérêt pour le soudage et votre goût du voyage.

L'internationalisation des marchés fait désormais partie de notre réalité quotidienne, c'est pourquoi les entreprises et leurs employés sont de plus en plus fréquemment appelés à travailler à l'étranger, et ce pour des séjours dont la durée peut se calculer en jours et en semaines mais aussi en mois et en années.

C'est dans cette optique que l'Institut de Soudage du Québec propose cette conférence dont le thème concerne le **travail à l'étranger dans le domaine du soudage**, avec tout ce que cela comporte comme **défis**, comme **surprises** et comme **accomplissements**, tant sur le plan personnel que sur le plan professionnel.

La conférence sera présentée par Monsieur **Jean Mercille**, Ing., Président de Mertec Inc. Monsieur Mercille a trente ans d'expérience dans le domaine du soudage. Il est diplômé en génie mécanique de l'Université Laval et en ingénierie du soudage de l'E.S.S.A., en France. Il est aussi certifié « Ingénieur International en Soudage » (IWE) par l'Institut International de la Soudure (IIS/IIW) et il détient une maîtrise en gestion de projets de l'Université du Québec. Depuis le début de sa carrière d'ingénieur soudeur, il a eu l'occasion de travailler sur plusieurs projets d'envergure réalisés en usine comme sur chantier et ce, autant au **Canada** qu'en **Europe**, en **Asie**, au **Moyen Orient** et maintenant en **Nouvelle-Calédonie**, au large de l'Australie. En trente ans de carrière, il a fait affaire avec des petites et des grandes entreprises et il a eu l'occasion de mettre en œuvre de nombreux procédés de soudage concernant une variété d'ensembles soudés et ceci, dans des contextes très différents de ceux que nous connaissons en Amérique du Nord.

Au cours de sa conférence, Monsieur Mercille fera amplement référence à des anecdotes et à des **applications concrètes**, tout en mettant en évidence les **particularités et les différences qui existent entre les façons de travailler en Amérique du nord et à l'étranger**. Il aura aussi l'occasion d'évoquer les aspects professionnels, familiaux et personnels de la vie d'un travailleur au niveau international. Cette conférence qui se veut interactive mettra l'accent sur la participation de l'auditoire.



Iran



Russie



Roumanie